



Informationsveranstaltung zum Projekt «Simplon, Ausbau Ausbildungsinfrastruktur»

Die militärische Ausbildungsinfrastruktur auf dem Schiessplatz Simplon wird in den kommenden Jahren ausgebaut. Im Herbst 2022 wird die Bevölkerung zum geplanten Bauvorhaben einbezogen. An einer Informationsveranstaltung am 20. Oktober 2022 informiert das Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS) über das überarbeitete Bauvorhaben und den Einbezug der Bevölkerung.

Im Anschluss an die Informationsveranstaltung haben Interessierte die Gelegenheit, sich zum Projekt zu äussern. Die Rückmeldungen werden auf Vereinbarkeit mit dem Bedarf der Armee und dem Projekt geprüft und nach Möglichkeit mitberücksichtigt.

Wann & Wo?

Die Informationsveranstaltung findet am 20. Oktober 2022 um 18:30 Uhr in der Turnhalle der Gemeinde Simplon Dorf statt. Die Veranstaltung richtet sich an die Direktbetroffenen, die lokale Bevölkerung und Interessenverbände. Mehr Informationen zur Anmeldung sind im Internet unter www.ar.admin.ch/simplon zu finden.

Manifestation d'information pour le projet «Simplon, extension de l'infrastructure d'instruction»

L'infrastructure d'instruction militaire de la place de tir de Simplon fera l'objet d'une extension au cours des prochaines années. À l'automne 2022, la population sera impliquée dans le projet de construction prévu. À l'occasion d'une manifestation d'information organisée le 20 octobre 2022, le Département de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS) donnera plus de détails sur le projet remanié et sur l'intégration de la population.

À la suite de cette manifestation d'information, les personnes intéressées auront la possibilité de s'exprimer à propos du projet. Les retours reçus seront étudiés au niveau de leur compatibilité avec le besoin de l'armée et, si possible, pris en considération.

Quand et où ?

Cette manifestation d'information sera organisée le 20 octobre 2022 à 18 :30h au gymnase dans la commune de Simplon-village. Elle s'adressera aux personnes directement concernées, à la population locale et aux groupes d'intérêts. Plus d'informations sur l'inscription sont disponibles à l'adresse www.ar.admin.ch/simplon.

